

краткое руководство по эксплуатации

# Серии nüvi<sup>®</sup> 2x5/2x5W

### персональный помощник

путешественника



«НАВИОНИКА»

### Описание устройства nüvi

Внимание: Для ознакомления с предупреждениями по технике безопасности и другой важной информацией см. Правила техники безопасности и сведения об изделии из комплекта поставки.



Перед установкой устройства ознакомътесь с требованиями федерального и местного дорожного законодательства. Законы некоторых штатов запрещают водителям закреплять присоски и иные предметы на ветровом стекле, поскольку они могут ограничивать видимость при управлении транспортным средством В этом случае необходимо использовать другие варианты крепления, например, наборы Garmin для крепления на приборной панели или варианты крепления, использующие трение. Внимание: Для ознакомления с предупреждениями по технике безопасности и другой важной информацией см. руководство Правила техники безопасности и сведения об изделии в упаковке изделия.

# Шаг 1: Установка устройства nüvi

Выберите удобное место для установки устройства пüvi на ветровом стекле. Очистите и высушите присоску и выбранную область стекла.

- 1. Подключите к устройству nüvi кабель питания.
- Вставьте шарик на конце держателя в круглое отверстие подставки и сильно нажмите до фиксации шарика.
- Поместите присоску на лобовое стекло и поверните рычажок по направлению к стеклу.
- Вдавите нижнюю часть устройства nüvi в подставку и вдвиньте верхнюю часть устройства nüvi на место до фиксации.
- Подключите кабель питания к прикуривателю автомобиля. При подключении источника питания устройство nüvi должно включаться автоматически.

Устройство пüvi также можно установить на приборной панели. См. дополнительную информацию на стр. 13-14.



# Шаг 2: Настройка устройства nüvi

Чтобы включить nüvi, передвиньте клавишу **ОПитание** влево. Выполните указания на экране. Для выключения устройства nüvi передвиньте клавишу **ОПитание** влево.

### Шаг 3: Установка связи со спутниками

Прежде чем устройство nüvi сможет определить ваше текущее местоположение и маршрут, следует выполнить следующие действия:

 Переместитесь на открытое место вне помещения вдали от высоких строений и деревьев.  Снова включите устройство nüvi. Для приема сигналов спутников может понадобиться несколько минут.

Полоски **ettl** обозначают силу сигнала спутников. Если имеется хотя бы одна полоска зеленого цвета, это означает, что устройство nüvi приняло сигнал спутника. Теперь можно выбрать пункт назначения и начать навигацию к нему.

### Шаг 4: Использование устройства nüvi



Страница "Меню"

- **1** Уровень сигнала со спутников GPS.
- Уровень заряда элемента питания.
- 8 Коснитесь экрана, чтобы выбрать пункт назначения.
- 4 Коснитесь экрана для просмотра карты.
- Коснитесь экрана для регулировки громкости.
- 6 Коснитесь, чтобы открыть меню Инструментарий.

### Если нужна помощь

Для получения дополнительной информации при необходимости воспользуйтесь встроенной справочной системой устройства nüvi. Коснитесь Инструментарий > Помощь. Коснитесь раздела для просмотра информации по нему.

### Способы зарядки аккумулятора устройства nüvi

- Подключите кабель питания к устройству nüvi и к прикуривателю автомобиля. Для зарядки устройства nüvi, возможно, придется установить ключ автомобиля в положение BKЛ./AKC.
- Подключите сетевой адаптер (дополнительный аксессуар) к устройству nüvi и розетке.
- Подключите устройство пйvi к компьютеру через кабель USB (дополнительная принадлежность). Для обеспечения зарядки пůvi компьютер должен быть включен.

ВНИМАНИЕ: Данное изделие содержит ионнолитиевый элемент питания, который не подлежит замене пользователем. См. руководство Правила техники безопасности и сведения об изделии из комплекта поставки изделия для ознакомления с правилами по безопасности при обращении с элементами питания.

### Поиск ресторана

- На странице меню коснитесь Куда? > Объекты > Еда.
- Выберите категорию. С помощью кнопок 1 и просмотрите другие опции.
- 3. Выберите пункт назначения. Откроется страница Пуск!
- 4. Коснитесь Пуск!.

### Поиск адреса

- 1. На странице меню коснитесь Куда? > Адрес.
- При необходимости выберите страну и штат/ регион.
- Коснитесь Город по буквам, затем начните вводить название города, пока не отобразится список городов. Если точное название города неизвестно, выберите Искать везде.
- 4. Введите номер дома, затем коснитесь кнопки Готово.
- 5. Введите название улицы и коснитесь Готово.
- 6. Выберите улицу.
- При необходимости коснитесь адреса. Откроется страница Пуск!
- 8. Коснитесь Пуск!.

### Поиск населенного пункта

Если же в искомом пункте адресного поиска еще нет, то найти его можно через меню Куда/Города (названия наукраинском языке).



Назад	По буквам	1	÷
ХОТІВ С., КИЇВСЬКА ОБЛ.		13.8:	юз
ГНІДИН С., КИЇВСЬКА ОБЛ.		13.7:	ЮВ
НОВОСІЛКИ С., КИЇВ		11.4:	ЮЗ
КИЇВ М., КИЇВ		5.7	C3

Актуальную информацию о покрытии карты всегда можно получить на странице описания карты на сайте www.garmin.ua.

Также обращаем Ваше внимание на тот факт, что в разных областях Украины адресный поиск работает на разных языках, в частности в Киеве и на Западной Украине преобладает украинский язык, а на востоке и юге страны – русский.

### Использование страницы Пуск!

После того, как необходимая позиция найдена, устройство пüvi отображает страницу Пуск!



«НАВЛЮКС» можно в сервис-центра компании«Навионика», по адресам, указанным в гарантийном талоне, или через Интернет. Информация о выходе обновлений карты, а также подробная инструкция по их самостоятельной установке в навигатор, доступна на сайте www.garmin.ua.

### Настройка языка клавиатуры

Для ввода адреса на украинском языке при русском интерфейсе, необходимо в меню Инструменты/Настройки/Язык сначала выбрать язык текста меню, а затем уже – язык клавиатуры.



### Изменение области поиска

Устройство nüvi автоматически выполняет поиск мест поблизости от текущего расположения. Для поиска в другой области:

- 1. Коснитесь Куда? > Рядом.
- 2. Выберите параметр, затем коснитесь ОК.

### Настройка позиции "Дом"

Задайте место, в которое вы наиболее часто возвращаетесь, в качестве домашнего местоположения.

- Чтобы настроить исходную позицию, коснитесь Куда? > Домой.
- 2. Выберите один из следующих вариантов:
  - Введите свой домашний адрес.
  - Используйте свою текущую позицию.
  - Используйте список позиций, найденных последними.

### Переход к позиции "Дом"

Чтобы выполнить навигацию к местоположению, заданному в качестве домашнего, коснитесь Куда? > Домой.

### Изменение местоположения "Дом"

#### Чтобы установить местоположение "Дом":

- 1. Коснитесь Инструменты > Данные пользователя > Установить исходную позицию.
- 2. Выберите требуемую опцию:
  - Свой адрес.
  - Текущую позицию
  - Выбор з недавно найденных позиций.

#### Изменение местоположения "Дом":

- 1. Коснитесь Куда? > Избранное > Все Избранное > Дом.
- Коснитесь Изменить, введите необходимые изменения, затем коснитесь Готово.

# Добавление остановки в маршрут

Можно добавить к маршруту дополнительную остановку (также называемую промежуточной точкой). Устройство пüvi будет указывать направление к промежуточной точке, а затем к конечному пункту назначения.

- Во время навигации по маршруту, коснитесь Меню > Куда?.
- Выполните поиск и выберите позицию для добавления к маршруту. Коснитесь Пуск!.

 Коснитесь Добавить как промежуточную точку, чтобы остановиться в этом местоположении, а затем продолжить движение в пункт назначения. Коснитесь Установить как новую точку назначения, чтобы сделать эту точку конечным пунктом назначения.

### Дорога в объезд

Если необходимо выбрать объездную дорогу во время навигации по маршруту, вернитесь на страницу меню и коснитесь Объезд. Устройство пůvi создаст новый маршрут, если это возможно. Если текущий маршрут является единственно возможным, устройство пůvi может оказаться не в состоянии вычислить путь объезда.

## Остановка навигации по маршруту

Чтобы остановить навигацию по маршруту, коснитесь Меню > Стоп.

## Навигация по аэрофотоснимкам

Компания Panoramio поставляет аэрофотоснимки, содержащие сведения о конкретных позициях с помощью, так называемых, географических меток. Эти снимки можно загрузить в память устройства пüvi или на карту памяти, и затем использовать для создания маршрутов к конкретным точкам. Посетите сайт http://connect.garmin.com/photos для получения дополнительной информации.

#### Загрузка аэрофотоснимков с географическими метками на устройство nüvi:

- 1. Подключите nüvi к компьютеру.
- Перейдите на сайт http://connect.garmin. com/photos и выберите нужную фотографию.
- Выберите пункт Отправить на устройство Garmin, чтобы сохранить фотографию в памяти nüvi.

#### Навигация к фотоснимку:

- Коснитесь Куда? > Избранное > Фотоснимки Panoramio. Отобразится список фотоснимков, сохраненных на диске пüvi или на карте памяти.
- 2. Выберите нужный фотоснимок Panoramio.
- Коснитесь Пуск! чтобы начать навигацию к выбранной позиции. Коснитесь Карта, чтобы просмотреть позицию на карте.

### Использование страницы карты

Коснитесь кнопки Обзор карты, чтобы открыть страницу "Карта". Коснитесь и перетащите карту, чтобы просмотреть другие участки. Значок транспортного средства собозначает ваше текущее местоположение. Коснитесь совы просмотреть страницу "Где я?", содержащую информацию о вашем текущем местоположении, включая близлежащие больницы, полицейские участки и заправочные станции. Текущую позицию можно пометить как Избранное.

После касания кнопки **Пуск!** открывается страница карты с маршрутом, отмеченным пурпурной линией. В ходе поездки устройство пüvi направляет вас к месту назначения с помощью стрелок на карте и указаний в верхней части страницы карты. Место назначения отмечено клетчатым флажком. При отклонении от первоначального маршрута устройство nüvi пересчитывает маршрут.

- Коснитесь индикатора поворота, чтобы просмотреть информацию о следующем по маршруту повороте и для повторения инструкций касательно следующего поворота.
- Коснитесь текстовой строки для предварительного просмотра предстоящих поворотов по маршруту.
- Коснитесь значка трафика, чтобы открыть страницу меню Транспортные потоки. См. стр. 9.



Страница карты

- 4 Коснитесь кнопки () для увеличения масштаба изображения. Коснитесь кнопки () для уменьшения изображения.
- 6 Коснитесь кнопки Скорость, чтобы просмотреть информацию о прохождении маршрута, например, показания одометра.
- 6 Коснитесь кнопки Меню для возврата на страницу "Меню".
- Коснитесь кнопки Прибытие для открытия карты текущего маршрута.

### Настройка устройства nüvi

# Обеспечение безопасности nüvi

Функция Garmin Lock<sup>™</sup> служит для блокировки устройства пüvi. Разблокировка nüvi осуществляется при включении питания устройства путем ввода PIN-кода или перемещения в ранее установленное безопасное место. Безопасное место представляет собой точку, где вы бываете достаточно часто, например, ваш офис. Когда вы находитесь в безопасном месте, выполняется автоматическая разблокировка устройства nüvi.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы забыли PIN-код или адрес, введенный в качестве безопасного места, вам необходимо отправить пйvi вместе с данными о регистрации изделия или документом, подтверждающим его покупку, в компанию Garmin для разблокировки.

#### Блокировка устройства nüvi:

- Убедитесь, что вы находитесь в безопасном месте и, что устройство nüvi исправно принимает спутниковые сигналы.
- Коснитесь Инструментарий > Установки > Безопасность.
- 3. Коснитесь кнопки блокировки, расположенной под надписью Garmin Lock.

- 4. Введите четыре цифры PIN-кода.
- 5. Коснитесь кнопки Установить.

#### Регулировка громкости

### Регулировка яркости экрана

Коснитесь Инструментарий > Установки > Экран > Яркость. Кнопка 🕤 позволяет снизить уровень яркости, а кнопка 🛐 - повысить.

### Блокировка экрана

Во избежание случайного касания экрана сдвиньте клавишу питания 🕁 направо (Ф). Для разблокировки экрана переместите клавишу 👌 Питание в центральное положение.

### myGarmin™

Для доступа к самым последним услугам по продукции Garmin и для регистрации устройства nüvi посетите сайт http://my.garmin.com.

### Функция ecoRoute

Функция позволяет рассчитывать стоимость поездки и экономию топлива.

### Обновите свой nuvi

Если в вашем приборе отсутствует пункт меню есоRoute, то Вам необходимо обновить версию программного обеспечения. Для этого зайдите на сайт www.garmin.ua/news/?id=1002

# Профиль транспортного средства

Для того, чтобы получать достоверные результаты, необходимо ввести исходные данные в меню ecoRoute/Профиль транспортного средства







### Выбор маршрута «Экономия топлива»

1. Перейдите в меню

Средства/Настройки/Навигация/

#### Выбор маршрута

2. Выберите режим навигации

#### Экономия топлива



### Стоимость поездки

Если Вы заполнили профиль TC и ввели стоимость топлива, то на страничке «Пуск» будет указана ориентировочная стоимость поездки.

#### ΑΠΤΕΚΑ

жовтнева вул., 16 вишневе, київська обл. Режим исл.: Режим исл.: Режим исл.: Режим исл.: Старт! Назад Карта Сохранить

### Отчет о топливе

Вы можете в любой момент времени получать отчеты о топливе. Для этого перейдите в меню Средства/есоRoute/Отчет о топливе



### Приложение

### Перезагрузка устройства nüvi

Если устройство пüvi не отвечает, выключите его и снова включите. Если это не помогает, перезагрузите устройство nüvi. Нажмите и удерживайте на несколько секунд кнопку **RESET** (Сброс) внизу устройства nüvi.

### Удаление пользовательских данных



**ВНИМАНИЕ!** В результате этих действий будут удалены все сведения, введенные пользователем.

- 1. При включении устройства nüvi удерживайте палец на правом нижнем углу экрана.
- 2. Не отрывайте палец от до тех пор, пока не появится всплывающее окно.
- 3. Коснитесь **Да** для удаления всех пользовательских данных.

При этом восстанавливаются исходные значения всех параметров. Информация о всех сохраненных вами объектах стирается.

# Дополнительные средства и аксессуары

Для получения дополнительной информации об аксессуарах посетите caŭr https://buy.garmin.com/shop или www.garmin.com/extras или свяжитесь с дилером Garmin.

# Крепление устройства на приборной панели

Для крепления устройства nüvi на приборной панели в соответствии с предписаниями законодательства определенных штатов воспользуйтесь крепежным диском, входящим в комплект поставки.

$(\wedge)$	

ВАЖНО: клей для постоянного крепления чрезвычайно сложно удалить после установки диска.

- Очистите и высушите место на приборной панели, где вы собираетесь расположить диск.
- Удалите подложку с клеящейся области на нижней части диска.
- 3. Разместите диск на приборной панели.

 Разместите присоску на поверхности диска. Поверните рычажок вниз (по направлению к диску).

### Замена предохранителя

ВНИМАНИЕ! При замене предохранителя не потеряйте никаких мелких деталей, а после замены убедитесь, что все они помещены обратно на свои места.

Если устройство nüvi не заряжается в автомобиле, возможно, необходимо заменить предохранитель, расположенный на конце автомобильного адаптера.

- Отвинтите и снимите серебристый или черный круглый наконечник.
- Извлеките предохранитель (стеклянный серебристый цилиндр) и замените его быстродействующим предохранителем 1А.



 Убедитесь, что серебристая головка помещена в наконечник. Навинтите наконечник.



### Обслуживание устройства nüvi

Устройство пёvi содержит чувствительные электронные компоненты, которые при чрезмерном сотрясении или вибрации могут быть повреждены без возможности восстановления. Для снижения риска повреждения устройства пёvi не следует его ронять; также не допускается эксплуатация устройства в условиях сильной тряски или вибрации.

- Не следует хранить устройство пüvi в местах, где оно может подвергаться длительному воздействию экстремальных температур. Такое воздействие может привести к неисправимому повреждению устройства.
- Не подвергайте устройство nüvi воздействию воды. Контакт с водой может привести к неполадкам в работе устройства.
- При работе с сенсорным экраном не пользуйтесь твердыми или острыми предметами — это может привести к повреждению экрана.

### Чистка устройства nüvi

Устройство nüvi изготовлено из высококачественных материалов и не требует особого ухода, за исключеннем внешней очистки. Тканью, смоченной мятким очищающим средством, очистите внешнюю поверхность корпуса (за исключением сенсорного экрана), затем выгрите корпус насухо. Не рекомендуется использовать химические чистящие вещества и растворители, которые могут повредить пластиковые детали.

### Предотвращение кражи устройства

- Во избежание кражи убирайте устройство nüvi, если оно не используется, в скрытое от посторонних глаз место. Стирайте с лобового стекла след от присоски.
- Не храните устройство в "бардачке".
- Исользуйте функцию Garmin Lock. Дополнительную информацию см. на стр. 12.

# Заявление о соответствии (DoC)

Компания Garmin заявляет, что данное устройство nüvi соответствует всем основным требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/ЕС.

Для просмотра полного текста заявления о соответствии см. веб-сайт Garmin для вашего продукта Garmin по адресу: www.garmin.com.

### Технические характеристики

Размер: (Ш×В×Г): 12,1 × 7,4 × 1,95 см (4,76 дюймов × 2,9 дюймов × 0,76 дюймов )

Масса: 172,5 г (0,37 фунта)

Дисплей: 109 мм (4,3 дюйма) по диагонали ; 480 × 272 писелей; яркий 16-разрядный ЖКД, белая подсветка, сенсорное управление

Температура: См. листок Правила техники безопасности и сведения об изделии.

Хранение данных: Встроенная память и опциональная съемная карта памяти SD.

Компьютерный интерфейс: USB-накопитель

Питание: Через поставляемый кабель питания, подключенный к прикуривателю автомобиля

Потребляемая мощность: до 5 Вт.

Время зарядки: около 4 часов

Время работы аккумулятора: до 4 часов



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Устройство nüvi не является водонепроницаемым.

Полный список технических характеристик см. на странице, посвященной данному продукту Garmin на сайте компании Garmin по адресу: www.garmin.com.

(6

### Использование FM-приемника трафика

FM-приемник трафика по каналам TMC (канал информации о дорожной обстановке) позволяет принимать сообщения об интенсивности движения по маршруту, транслируемые в FMдиапазоне по каналам системы RDS (Radio Data System). Приемник трафика входит в комплект поставки некоторых моделей nüvi.

Приемник трафика встроен в шнур питания устройства от автомобильного источника.



#### FM-приемник трафика по каналам ТМС

Если устройство пüvi подключено к приемнику FM TMC и к автомобильному источнику питания и вы находитесь в зоне обслуживания, можно получать информацию о задержках из-за пробок на дороге. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.garmin .com/traffic.



ПРИМЕЧАНИЕ: Компания Garmin не несет ответственности за точность информации о дорожной обстановке. FM-приемник трафика служит для приема сигналов, передаваемых поставщиком данной услуги, и отображения полученной информации на экране устройства nůvi.

### Транспортные заторы в текущем местоположении

Когда устройство принимает информацию об интенсивности движения, в левом верхнем углу страницы карты отображается значок трафика. Степень плотности движения по маршруту или на дороге, по которой вы едете, отображается изменением цвета значка трафика.

#### Значок трафика



### Цветовой код серьезности

Цвет значка трафика соответствует серьезности задержки из-за заторов.

Цвет	Описание	Значение
Эленый	Низкая степень серьезности	Спокойное движение.
Э Желтый	Средняя степень серьезности	Не очень плотное движение.
<b>ि</b> Красный	Высокая степень серьезности	Очень плотное движение или пробка.

### Транспортные заторы по маршруту движения

Во время расчета маршрута устройство пüvi использует текущие данные о транспортных заторах и оптимизирует маршрут для обеспечения кратчайшего времени поездки. Если во время навигации по маршруту задержка из-за пробок на дороге превышает допустимое значение, устройство nüvi автоматически рассчитывает новый маршрут. Это не исключает попадания в участки с плотным движением в случае отсутствия альтернативных дорог. Если по маршруту движения имеется не очень серьезный затор, рядом со значком трафика отображается ярлык, в котором указывается время, добавленное ко времени прохождения маршрута из-за этого затора. Это время автоматически учитывается при определении предполагаемого времени прибытия.

#### Чтобы избежать попадания в пробки по маршруту:

- 1. Коснитесь значка трафика на странице карты.
- 2. Коснитесь Заторы по маршруту.
- При необходимости коснитесь стрелок для просмотра других задержек из-за трафика.
- Коснитесь Объезд, чтобы избежать транспортных заторов.

### Просмотр карты трафика

На карте трафика с помощью цветового кода отображается интенсивность движения на близлежащих дорогах и задержки.

- 1. Коснитесь значка трафика на странице карты.
- Коснитесь Показать карту трафика для отображения информации о дорожных происшествиях на карте.

Чтобы с карты трафика вернуться на нормальный вид карты, коснитесь значка трафика, затем коснитесь Показать обычную карту.

# Просмотр информации о задержках из-за трафика

1. Коснитесь значка трафика на странице карты.

2. Коснитесь **Поиск заторов**, чтобы просмотреть список задержек из-за трафика.

 Чтобы просмотреть подробные сведения о заторах, выберите элемент в списке. Если имеется несколько заторов, используйте стрелки для просмотра других задержек из-за трафика.

### Подписки на получение информации о дорожной обстановке

Для добавления новой или обновления уже имеющейся подписки коснитесь Инструменты > Установки > Транспортные потоки. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.garmin.com/fintraffic.

ПРИМЕЧАНИЕ: Активация подписки на получение сообщений по каналам ТМС, поставляемой вместе с FM-приемником трафика не требуется, если подписка входит в комплект поставки приемника. Подписка активируется автоматически, когда устройство пüvi принимает сигнал со спутников и сигнал о дорожной обстановке по каналу сообщений о транспортных потоках от поставщика данной платной услуги.

### Лицензионное соглашение на программное обеспечение

ИСПОЛЬЗУЯ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПРИНЯТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПРЕДУСМОТРЕННУЮ СЛЕДУЮЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ.

Компания Garmin предоставляет ограниченную лицензию на использование программного обеспечения, встроенного в данное устройство ("Программное обеспечение", "ПО"), в форме двоичных исполняемых файлов в ходе нормальной эксплуатации продукта. Название, право собственности и все права на интеллектуальную собственность, заключенную в данном ПО, остаются за компанией Garmin.

Вы подтверждаете, что данное ПО является собственностью компании Garmin и защищено законодательством США по защите авторских прав и положениями международных договоров о защите авторских прав. Далее вы подтверждаете, что структура, организация и код Программное обеспечения являются ценными торговыми секретами компании Garmin, не подлежащими разглашению, и что Программное обеспечение в форме исходного кода является ценным торговым секретом компании Garmin, не подлежащим разглашению. Вы соглашаетесь не декомпилировать, не дисассомблировать, не изменять, не восстанавнивать исходный код и не преобразовывать в читаемую форму данное Программное обеспечение или любую его часть, а также не создавать производные продукты на основе данного Программного обеспечения. Вы соглашаетесь не экспортировать и не реэкспортировать данное Программное обеспечение в любую страну, если это нарушает законодательство США по контролю за экспортом.

# GARMIN

В США в службу поддержки Garmin можно обратиться по телефону: (913) 397-8200 или (800) 800-1020; также можно посетить сайт www.garmin.com/support. В европейское отделение компании Garmin Ltd. можно обратиться по телефону +44 (0) 870-8501241 (звонок не из Великобритании) или 0808 2380000 (звонок из Великобритании).

Garmin<sup>®</sup> и пüvi<sup>®</sup> являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений в США и других странах. Garmin Lock<sup>™</sup> и myGarmin<sup>™</sup> являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений, и их использование без явного разрешения компании Garmin запрещается. Служба информации о трафике RDS-TMC France © ViaMichelin 2006.

© Garmin Ltd. или подразделения, 2008 г.



www.garmin.com

www.garmin.ua

### Для заметок

www.garmin.ua